

Nemzeti Múzeum Könyvtára

Budapest.
Múzeum-körül.

ÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

ELŐFIZETÉSI ÁR HAVONTA:

Helyben házhoz szállítva	50 fillér
Vidékre postán	70 fillér
Külföldre negyedévre	1 dollár

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Csongrád, Kossuth-tér 9 szám

Hirdetések milliméter soronként	5 fillér
Nyilttér sora	20 fillér
Szövegközötti reklámhír sora	20 fillér

A hitelkamatok olcsóbbodása.

A Magyar Nemzeti Bank főtanácsa szombaton rendkívüli ülésre gyűlt egybe, amelyen — szinte váratlanul — a hivatalos kamatlábat hét százalékról hat százalékra szállította le. Váratlan azért volt a kamatlábcsökkentés, mert a hó végén, melyet a pénzügyi világban ultimónak szokás nevezni, rendszerint nagyobb igények szoktak jelentkezni a Jegybanknál és ezért a kamatláb minden megváltoztatását rendszerint az ultimó után szokták elhatározni. Most azonban a kamatláb mérséklését mindenfelől annyira kívánták, a hitel feltételeinek enyhítését annyira sürgették, hogy a Nemzeti Bank nem akarta a közvélemény általános óhajának teljesítését továbbra halasztani.

Ha önmagában azt a száraz tényt vesszük, hogy a mai elviselhetetlen hitelkamatok magasságát a rátaleszállítást az egész vonalon csak egy százalékkal mérsékli, ugy azt lehetne mondani, hogy ez a mérséklés önmagában még csak nagyon keveset segít az adósokon. De nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy ez a legutolsó egy százalékos kamatolcsóbbodás a gazdasági élet egész területére ki fog hatni, mert hiszen a hitelkamatok általában a hivatalos rátához igazodnak. Az a hatása tehát mindenestre meg lesz már ennek a rátacsökkentésnek is, hogy ahhoz fog igazodni a maximális hitelkamat, vagyis a bíróilag érvényesíthető legmagasabb kamat újból egy százalékkal fog lemérséklődni, ami végeredményben országosan tíz és fél százalékos kamatmaximumot jelent, tehát az egy év előtt dívott kamathoz képest mégis 5-6 százalékos könnyebbséget hoz. De azt sem szabad elfeledni, hogy a kamatláb csökkentése a mai pénzügyi viszonyok között, amikor a hiteligeny óriási nagy, külföldi hitel nincs, a belföldi tőkeképződés pedig megakadt, viszont a Jegybanknak mindenképpen védekeznie kell a valuta érdekében tulságos igénybevétel ellen; ilyen viszonyok mellett a kamat-

láb mérséklése is csak fokozatos lehet és igen nagy óvatossággal kezelendő. Örvendetes mindenestre, hogy a Nemzeti Bank, amely a legrosszabb és leg-súlyosabb időkben elindult a kamatlábleszállítás útján, ezen az uton most ismét egy merész lépést tett előre, ami feljogosít arra a reménységre, hogy végül mégis csak lényegesen enyhül majd az országos hitelkamat.

Persze arról a jelenlegi helyzetben nem is lehetett szó, hogy a belföldi adósságok kétségtelenül magas kamatát egy csapással leszállítsuk arra a mértékre, amely a mai alacsony terményáraknak megfelel és az adósokra nézve elviselhető. Megmondotta már a pénzügyminiszter és súlyos érvekkel meg is világította, hogy miért nem lehet a belső adósságok kamatlábát egy csapásra leszállítani. Ugyanis valamennyi kölcsön, amelyet a belföldi hitelforrások; akár a pénzintézetek, a szövetkezetek, vagy magánosok nyújtottak és nyújtanak a gazdasági életnek és ebben különösen a mezőgazdaságnak, külföldi hitelből táplálkoztak és ezek a hitelek meglehetősen magas kamatláb mellett köttettek le. Most, hogy a transzfermoratorium következtében a külföldi hitelezőket nem tudják fizetni és felmerült annak a szükségessége, hogy ezek a pénzintézetek és szövetkezetek a külföldi hitelnyújtó bankokkal, valamely megállapodásra jussanak e hitelek visszafizetésének meghosszabbítására, amely tárgyalások az ugynevezett „Stilhalte“-megállapodások létrejöttét célozzák, a belföldi hitelnyújtó adósok arra próbálják felhasználni, hogy a külföldi hitelezőket alacsonyabb kamatláb koncedálására bírják reá. Amíg azon-

ban a külföldi hitelezők nem szállítják le a kölcsönök kamatát és így bankjainknak, szövetkezeteinknek és egyéb belföldi hitelforrásainknak a külföldre változatlanul magas kamatlábat kell fizetniük, addig ők maguk sincsennek abban a helyzetben, hogy belföldi adósaik javára lényeges kamatengedményeket adhassanak, mert hiszen, ha ezt megtennék, úgy maguk válnának hitelképtelenekké és az egész magyar hitelrendszer összeomlanék. Lényegesebb kamatredukció az agráradósságok tekintetében is csak akkor állhat majd be, ha a külföldi hitelezőkkel szemben sikerül majd ilyen számottevő kamatmérséklést kiverekednünk. Az erre vonatkozó alkudozások szüntelenül folyamatban vannak és megvan a remény, hogy végül is a külföldi hitelező tőke is belátja, hogy még mindig előnyösebb reá nézve alacsonyabb kamatot tényleg megkapni, mint a magas kamatok a tőkével együtt az adósok fizetéseképtelensége miatt elveszíteni.

Azt a kamatkülönbözetet azonban, amelyet a külföldi hitelek kamata és a belföldön divó kamatok között a pénz közvetítő szervek, bankok, szövetkezetek és hitelezők idehaza élveztek, a hivatalos bankkamatláb fokozatos leszállítása belföldi adósok javára máris lényegesen csorbitotta, úgy hogy a pénzintézetnek ma sokkal kisebb közbeneső kamathasonnal kell megelégedniük a pénzközvetítés fejében, mint amelyet eddig élveztek. A bankkamatlábnak gyors időközökben kilenc százalékról hat százalékra való leszállítása mindenestre összeredményben már is három százalékkal csökkentette a magyarországi hitelkamatot.

Ez mindenestre szép eredmény, amelyet nem szabad lekicsinyelni.

A kultuszminiszter véglegesítette Krómer Józsefet igazgatói állásában.

A Belügyi Közlöny folyó hó 17-iki száma közli, hogy a magyar királyi vallás- és közoktatásügyi miniszter Krómer József

csongrádi állami polgári leányiskolai megbízott igazgatót igazgatói minőségében végleg megerősítette.

Értesítés.

vételével, eladásával, valamint haszonbérbe adással. A közönség szives támogatását kérem.

Tisztelettel értesitem Csongrád és vidéke közönségét, hogy Csongrádon Árpád-utca 11. sz. alatt **ingatlanforgalmi közvetítő irodát** nyitottam. — Foglalkozom házak, telkek, kisebb-nagyobb földbirtokok részére eladó ingatlanokat keresek. — Nagyszámu megbízóim részére Tisztelettel **PINTÉR JÁNOS.**

Jég kilogrammonként 2 fillérért kapható a vágóhid mellett **Jég-** veremből házhoz szállítva. Évi szükséglet leköthető. TELEFON: 41.

A főispán nyilatkozata egy gazdaküldöttség előtt.

A Szegvári Első Tanyai Gazdakör a múlt héten tartott közgyűlésén *Farkas Béla* dr. főispánt a Gazdakör örökös díszelnökévé egyhangulag megválasztotta a gazdatársadalom érdekében kifejtett fáradhatatlan és eredményes munkásságáért. A megválasztásról szóló okiratot vasárnap délelőtt népes deputáció adta át a főispánnak.

A szegváriak küldöttségét délelőtt 11 órakor fogadta *Farkas Béla* dr. főispán. Vitéz *Fekete* Imre gazdköri elnök üdvözölte a főispánt, hangsúlyozta, hogy a gazdaközönség a legteljesebb hálával és bizalommal viseltetik a főispán iránt.

Puskás Ferenc alelnök a Gazdakör helyzetét tárta fel a főispán előtt. *Farkas Béla* dr. főispán az üdvözlésre hosszabb beszéddel válaszolt, amelyben fontos politikai nyilatkozatot tett. Beszédének bizonyára visszhangja támad megyeszerte.

— Jölesik nekem hogy a gazdaközönség bizalommal kíséri működésemet. Átérem és értékelem a megtisztelést, amellyel engem kitüntettek, különösen a mai nehéz időkben, amikor azt látjuk, hogy a szélsőséges demagógia valósággal vadászatot rendez a társadalmi és politikai élet vezetői ellen és önző, mondhatnám, forradalmi céljait oly módon és akként akarják megvalósítani, hogy a polgárság lelkéből kioltva a bizalom és megbecsülés érzéseit, a köztekintélyeket sárba tiporják, hogy szabad utat nyerjenek a nemzetrontó destrukciónak. Valóságos csatornaszerű áradatával állunk szemben a támadásoknak, amelyekkel csak úgy tudjuk megvívni a harcot, hogyha a polgárság is hangot ad hazafias érzésének és jobb ösztönére halgaltva támogatja mindazokat, akik a becsülettel s tisztességgel felvértezten küzdenek a polgári

gondolatban rejlő nagy nemzeti erő érvényesüléséért.

Beszéde további során a főispán azt is kijelentette, hogy nemcsak megtisztelésnek veszi az örökös díszelnökséget, hanem annak a politikai irányzatnak követését is látja benne, amelyet ebben a vármegyében ő képvisel.

— Ez az út amelyen járunk, nehéz, de egyenes, nem kacsingat sem jobbra sem balra, becsületes nyíltsággal halad a becsületes nemzeti célok felé oly irányban, amint azt *Nagyatádi Szabó* István és *Bethlen* István gróf kézfogása híjeltelte s amelynek mostani irányítója *Károlyi* Gyula gróf miniszterelnök.

A főispán ezután áttért a gazdakörök jelentőségének méltatására s ezeknek a polgári gondolat megerősítésén kívül különösen abban jelölte meg feladatukat, hogy a gazdaközönséget az önművelés és a tanítás eszközével újabb harcokra erőssé tegyék és találják meg a módokat arra is, hogy a munkássággal való közvetlen érintkezés útján lerombolhatatlan összekötő hidat teremtsenek az intelligencia és a kérgestenyérű munkások között.

Meleg szavakkal emlékezett meg a munkásokról, akiknek a gazdatársadalommal és az intelligenciával karöltve kell küzdeni a jobb magyar sorsért.

— Ha volt valaha szükség együttműködésre és az erők komoly összefogásában rejlő összetartásra, ugy a mai idők komoly megmentőként figyelmeztetnek bennünket arra, hogy vállvetett munkával küzdjünk boldogulásunkért. Minél nagyobb viharok tépnek bennünket, annál szilárdabb fegyelműzottséggel kell harcolnunk a kishitűség és a demagógia ellen.

A küldöttség lelkes éljenzéssel fogadta a főispán beszédét.

Krüger Aladár dr. országgy. képviselő a kamatláb leszállításáról és az agráradósságok rendezéséről.

Krüger Aladár dr. országgy. képviselő vasárnap délután érkezett Csongrádra. Megérkezése után *Csemegi* Gyula polgármesterrel és a város vezető embereivel megbeszélést tartott a város néhány fontos ügyében. Hétfőn délelőtt panasznapot tartott a képviselő a Gazdasági Egyesületben, ahol mintegy 100 panaszos kereste fel ügyeivel.

Többen érdeklődtek a képviselőnél a kamatláb leszállítás és az adósságok rendezésének ügye iránt. A képviselő válaszában különösen hangsúlyozta, hogy a kamatterhek

még így is nagyon súlyosak és minden erejével azon dolgozik, hogy a kamatláb leszállítás kérdése napirenden maradjon. Az agráradósságok rendezésére vonatkozólag pedig kijelenti, hogy ezt a kérdést a párt elé terjesztette, a kérdés szerepelt a minisztertanács előtt is. Hogy az erre vonatkozó előterjesztései milyen eredménnyel járnak, egyelőre nem tudja, azonban ezzel a magyar mezőgazdaság megmentésére és helyreállítására irányuló kérdéssel állandóan foglalkozik.

Leszállították a kamatlábat.

Korányi Frigyes báró pénzügyminiszter pénteki exorzéjában már jelezte, hogy a kormány azon az állásponton van, hogy a kamatláb leszállítás kívánatos, mert a horizonton a javulás előjelei mutatkoznak és ezért ő maga részéről hiszi is, hogy a kamatláb leszállítás rövidesen bekövetkezik. A Nemzeti Bank főtanácsának szombat délelőtt tartott ülése a pénzügyminiszternek ezt a bejelentését és álláspontját tettekkel is igazolta, amennyiben a főtanácsi ülésen a váltóleszámitolási kamatlábat 7 százalékról 6 százalékra, a lombardkamatlábát pedig 7 1/2 százalékról 6 1/2 százalékra szállította le. A Nemzeti Bank főtanácsa egyuttal elhatározta, hogy a kormány által kibocsátott azokat a pénztárjegyeket, amelyeket az 1931. évi XXVI. törvénycikk — felhatalmazási törvény — alapján bocsátanak ki, kézzizálogul elfogadják.

A Nemzeti Bank főtanácsának a kamatláb leszállításra vonatkozó elhatározása rendkívüli nagyjelentőségű az egész gazdasági életre és bizonyára az egész vonalon könnyebbé fog hozni.

Az Országos Hitelügyi Tanács hétfőn

tartott ülésén elhatározta, hogy a Nemzeti Bank szombati kamatláb leszállítása következtében újra szabályozza a kamatmaximumot. A tanács a legmesszebbmenően honorálta a gazdasági életnek a kamatterhek csökkentésére irányuló sürgetését és ezzel igazolta *Krüger* Aladár országgy. képviselőnek azt a határozott állásfoglalását is, amellyel az elviselhetetlenül magas hitelkamatok erélyes leszállítását követelte.

A Hitelügyi Tanács a hitelkamat maximumát 11 százalékról másfél százalékkal 9.5 százalékra mérsékelte. A Pénzügyintézet Központ első kuriájába tartozó budapesti nagybankok által felszámítható kamatmaximum 9 százalék. A vidéki pénzügyintézetektől a fővárosi nagybankok által visszleszámitolási hitelért felszámítható kamat maximumát 7.5 százalékra mérsékeltek.

A betétek után fizethető kamatok maximumának kérdésében a Hitelügyi Tanács csak félszázalékkal csökkentette a kamatlábat, hogy ezzel is elősegítse az intézetek betégyűjtését. Így tehát az első kuriába tartozó budapesti nagybankok a szabad betétek után

Kiültetésre alkalmas

nemes, garantált, fajtisza, friss **gyümölcsfák**

megtekinthetők és jutányos áron kaphatók

Szép-utca 24 sz. alatt.

4.75 százalékot, a három hónapra lekötött betétek után pedig 5.5 százalék kamatot fizethetnek. A többi intézetek a szabad betétek után a maximálisan 6.25 százalék, a három hónapra lekötött betétek után pedig 6.75 százalék kamatot téríthetnek meg.

A Hitelügyi Tanács határozata kétségtelenül lényeges könnyebbséget jelent a gazdasági élet minden ága számára jóllehet, a mezőgazdaság szempontjából a 9.5 százalékos hitelkamat még mindig jelentékeny teher.

Megszűnt az ingyenkonyha.

A városi inségenyhitő bizottság az elmúlt év december 20-án nyitotta meg az ingyenkonyhát, hogy az arra rászorulókat megfelelő ellátásban részesüljenek. A rendelkezésre álló természetbeni adományokból és az összeadott pénzüsszegekből 4 hónapon keresztül, naponként 7—800 ember kapott kifogástalan ebédet. Az összeadott természetbeni adományok és a rendelkezésre álló pénzüsszeg nem lett volna elég a konyha ilyen hosszú időn át való fenntartásához, azonban a vármegye agilis és az inségenyhitést szíven viselő főispánja, a sóstakáchi *Farkas Béla* dr. jóindulatu segítségével és támogatásával a rendelkezésre álló összegben felüli szükségletet a város tudta fedezni. Az összeadott természetbeni adományokon kívül 5—6 ezer pengő körül mozog a konyha fenntartási összege. Az ebédnapok száma 119.

A konyha vezetője, a fáradhatatlan *Orsonits* Mária, aki önzetlenül, minden ellenszolgáltatás nélkül látta el a konyha vezetését és végezte az ebédkiosztás fáradságos munkáját. Olyan munkát végzett, amelyet felbecsülési és értékelni nem lehet, ezt a munkát csak ő tudta elvégezni. Az ebédkiosztásnál állandóan segédkeztek a Katolikus és Izraelita Nőegyletek tagjai.

A konyha számadásait állandóan ellenőrizte a városi számvevőség, az egészségügyet pedig a városi főorvos.

Az utolsó ebédkiosztás szombaton, április 16-án volt.

A Csongrádi Dalárda műkedvelő előadása.

Jólsikerült műsoros előadást rendezett vasárnap este a Csongrádi Dalárda műkedvelő gárdája a Magyar Király nagytermében. A dalárda kitűnő énekszámait és a szereplők ügyes teljesítményét szünni nem akaró tapsokkal honorálta a szép számban összegyűlt lelkes közönség. A műsor kiemelkedő pontjai voltak a dalárda énekszámai és az előadott magánénekszámok, amelyek egy vidéki dalárdának az átlagon felüli teljesítményét mutatták. Örömmel és büszkeséggel állapíthatjuk meg, hogy városunk egyetlen dalárdájának tagjai lelkes munkájukkal ilyen szép eredményeket érnek el.

A vasárnap esti szereplésük minden dicsőretet megérdemel, különösen az utolsó énekszám aratott nagy tetszést. *F. Kovács* Sándor magyar nótákat és *Tóth* András slágerket énekelt oly nagy tetszéssel, hogy a közönség alig akarta leengedni a szinpadról a jóhangú énekeseket. Bájos és közvetlen

Műjég

métermázsánként **1 pengő 50 fillérért** kapható a Kereszténymalomban.

volt *Deák* Etelka, ügyesek és kedvesek *Bus* Mancika, *Maszlag* Erzsike, *Szemerédi* Irénke, *Mayer* Mancika és *Puskás* Rózsika. A férfiszereplők nagy igyekezettel és rátermettséggel mozogtak a színpadon; eredeti volt szerepében *Tóth* András és *Palásti* Lajos, a többi szereplők: *Verasztó* Sándor, *Mészáros* Mihály, *Turi* József, *Sinágel* Ferenc, *Takács* Sándor voltak. Ötletesen konferált *Szöke* László, bohóságain sokat mulatott a közönség, *Nagy* Gyula hatással szavalt.

Az ünnepélyen megjelent dr. *Krüger* Aladár országgyűlési képviselő is, elismerését és tetszését fejezte ki az előadás felett.

Nem mulaszthatjuk el a dalárda kitűnő karnagyának, *Kalmár* Illésnek az érdemeit kiemelni, aki az egész nap nehéz munkában elfoglalt lelkes iparos-gárdát összetartja és a szívet-lelket nemesítő énekeket művésziessé betanítja.

A CsAK-Szentesi MÁV 4:2 (1:0).

A tavaszi szezon első mérkőzése kis számu közönséget vonzott a CsAK pályára. Pedig a mérkőzés, mint az eredmény is mutatja, nagyobb közönséget érdemelt volna. A CsAK vasárnapi együttesében újra elfoglalta helyét *Szöllőssy*, *Sebestyén* és *Antal* I. *Sebestyén* és *Szöllőssy* rutinjára szüksége is volt a csapatnak, amikor az ellenfél nehezebb feladat elé nem állította őket. *Blázsik* agilitása, *Medgyessy* eredményessége s a fiatalok szívvel-lélekkel való játéka dícséretre méltó. A sikertelenség nem veszi el játékedvüket s a gyengébb formát, fogyatékosabb tudást lelkesedéssel pótolják.

A csapat így állt fel: *Szöllőssy*-*Sebestyén*, *Erky*-*Apatóczy*, *Blázsik*, *Nagvistók*-*Szörfi*, *Csömör*, *Cseh* II, *Me gyesi*, *Oláh* I. A szentesi MÁV választ kaput s a CsAK közd nappal szemben. Az első támadás elakad a szentesi védőkön. A CsAK nehezen kap lábra s percekig térfelén folyik a játék. A 10-ik percben indul meg az első komoly támadás. *Medgyesi* labdájával *Oláh* elhúz s beadását *Cseh* II. a ragadó sárban kapu mellé gurítja.

Az első félidő 35-ik percéig nincs is komolyabb esemény. *Szörfi* kiugratja *Medgyesit*, aki a rá rohanó *Táncoson* fejével át-emeli s három lépéssről hálóba vágja az első gólt jelentő labdát. A második félidő 10-ik percében szintén *Medgyesi* a gólszerző. A CsAK kissé leáll s a szentesiek ezt felhasználva egyenlítenek. A gyors kiegyenlítés észre téríti a CsAK-ot, erősen belefekszik a játékba. A 30-ik pecben *Blázsik* hátrahúzott magas labdájával a szentesi kapu beesik a hálóba; 3:2. A második félidő 45-ik percében *Csömör* labdájával *Medgyesi* kiugrik és máris 4:2 az eredmény. Újra kezdésre már nem volt idő.

Megkezdődött a Tisza apadása.

A Tisza áradása, mely vasárnap és hétfőn elérte a legmagasabb pontját, kedden 2 cm-rel apadt.

Szerdán is folytatódott az apadás: újabb 4 cm-rel apadt a vízállás, mely így 918 cm. volt.

Ellenére annak, hogy az áradás — hála az *Ármentesítő Társulat* állandó ellenőrzésének és a felemelt, szilárd töltések mellett — nem fenyegette árvízzel a várost, még hétfőn is akadtak lelkiismeretlen rémhírterjesztők, akik valóságossá mozgósították a gyójjai, bokrosparthi lakosságot és a szőlőkben dolgozókat azzal a hírrel, hogy a várost elöntéssel fenyegeti a Tisza. A megriasztott emberek vendégoldalakkal felszerelt kocnikon, agyonhajszolt lovakon, a fiatalok kerékpáron sejttek a városba, menteni az itthonlevő ingóságokat és a várost. Kívánatos lenne a rémhírterjesztő kinyomozása és felelősségre vonása; a mai

— **Számos női bajnál** a természetes »*Ferenc József*« keserűvíz használata végtelen nagy megkönnyebülést szerez. A nőorvosi klinikák bizonyítványai tanúsítják, hogy a rendkívül enyhe hatású *Ferenc József* vizet különösen a szülészeti osztályon a legjobb sikerrel alkalmazzák. A *Ferenc József* keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

JÓMINŐSÉGŰ BURGONYA, mész, cement, kőpor és bükk-tűzifa

száraz, elsőrendű hasábos, fűrészelt és aprított, kisebb-nagyobb mennyiségben állandóan a legolcsóbb áron kapható

Nyíki József üzletében Zsinór-utca 30. sz. alatt.

komoly és súlyos időkben az effajta tréfáknak semmi helye nincs, aki pedig embertársai rémhíregetésében leli kedvét, azt példásan meg kell büntetni.

A megindult apadási folyamat meglehetősen lassu lesz, de miután a Tisza most már az egész vonalon apad, s a mellékfolyók is apadnak, most már bizonyosra vehető, hogy különösebb baj nélkül fog lezajlani a Tisza ideai áradása.

Jégvirágok a lélek ablakán.

A lelked: mohó és bohó
csin-forraló rózsás kohó.

Oly harmatos-friss, oly finom,
mint most feslett virágszirom.

Benne ma minden lágy tavaszt:
kis piros lángokat fakaszt,

A csörgő csermely csöpp vize
gyümölcsök cukros ősz ize.

A különös, bizarr s fonák
megkap s halk derével fon át.

Sugaras tavak, kék hegyek,
mind ábránd témáid neked:

A vízmélyből vársz valakit,
hol bozontos Neptum lakik,

Nem lepődnél meg percre sem,
ha most kilépne peckesen

a habból s csillogó haját
rázva gyöngyöt szórna rád.

Máskor a kék hegyek felett
lesel lebegő felleget...

A vágyad friss biplánokon
egyszerre száz felé onsz,

Mert hajtja kis piros motor:
a szív, melyet gyors vér sodor.

A lelked pedig vak bohó
kristály falu rózsás kohó:

Száz szín, száz hang, száz fény, elem
buzog benne s forr féktelen.

Künn lassan rőtűt vált a park
de lelked lángolni akart...

Jött október fakult hada;
zápor s az első zuzmara.

Sívó szélvész avart zavart
de lelked lángolni akart.

S egy káprázlató reggelen
a fagy ráleheltsz nesztelen

Egy pillanat — több nem lehet —
lelked kilobbant dermeteg

S mi látatlan forrott belül
virág-kristállyal merevül...

A rejtett ábránd, gondolat
jég-sziromba foszlott alak:

A lelked hű fényképe, ez
a virágos kristály-lemez

És millió titkodról susog
e csokor: — jég akantuszok. —

Széfeddin Sefket bej.

HIREK.

— **A szimfonikusok május 4-én hangversenyt rendeznek.** Több alkalommal beszámoltunk arról, hogy a városunk zenei életében a legjelentősebb szerepet vivő szimfonikus zenekar a Közművelődési Egyesület kebelében működve rendszeres próbákat tart és komoly lépésekkel halad egy nagyszabású hangverseny megrendezése felé. Mint

értesülünk a zenekar május 4-én rendezti hangversenyét a Magyar Király nagytermében. A hangversenyre a zenekarnak sikerült megnyerni *Krüger* Aladár dr. országgyűlési képviselő feleségét, aki elismert és kiváló hangversenyénekesnő. Minden remény megvan arra, hogy ez a városunk életében kultúreseményt jelentő hangverseny a társadalom széles rétegeiben nagy érdeklődésre fog találni.

— **Mozi.** Az *Uránia* Mozgóban szerdán és csütörtökön — folyó hó 20-án és 21-én — fél 7 és fél 9 órakor elsőrangú Zeiss-Ikon fotócellás készülékkel bemutatásra kerül a legnagyobb magyar hangos film: „*Hyppolit a lakáj*“. Pesti komédia 8 felvonásban. Utána hangos kísérő műsor.

— **Magyar dalest Csongrádon.** *Orbán* Sándor, az ismert rádióénekes folyó hó 23-án a *Keresztény Kaszinó* nagytermében magyar dalestet tart. A legszebb magyar dalokat fogja előadni. Belépődíj nincs, a műsor ára 1 pengő lesz.

— **A szőlősgazdák** elsőrendű érdeke, hogy az alacsony borárak mellett a törkölyt és a borseprőt szeszé kifőzve értékesíthessék. A kereszttutcai Városi szeszfőzde, ahol az átalakítási munkálatokat már teljesen befejezték, módot nyújt a termelőknek, hogy úgy borseprőjüket, mint törkölyüket pálinkává kifőzhessék.

Dr. Genud fogorvos, p. klinikai fog- és szájszészeti betegségek szakorvosa fogorvosi tanulmányait véglegesen befejezte és ezután állandóan rendel Szivák-tér 22. szám alatt (Ausländer mellett).

— **Birközverseny.** A CsAK kitűnő birközögárdája vasárnap, április 24-én Hódmezővásárhelyen versenyez a HMTE birközöcsapatával. A versenyre Csongrádról kísérők is mehetnek, részvételi díj 2 pengő.

— **Öngyilkosság.** Értesüléstünk szerint *Szabó Géza* budapesti lakos a *Turul* Vegészeti gyár tulajdonosa, kit Csongrádról is sokan ismertek, mivel szép ivelésű pályafutására pár évtizeddel ezelőtt innen indult el, most régi cukorbaja miatt elkeseredve a napokban Budapesten a *Royal* szálloda egyik szobájában eddig még ismeretlen méreggel magát megmérgezte.

— **Szimultán sakk a Sakk-Körben.** Folyó hó 23-án este fél 9 órakor a Sakk-Kör helyiségében *Dr. Vajda Árpád* Magyarország olimpiai sakk-csapatának legjobb tagja szimultán játékot tart 30—40 játékosal Csongrádon. Vele együtt lejön *Tóth* László, a Magyar Sakkvilág főszerkesztője is, aki a végjátékok vezetéséről fog előadást tartani. Ezuton hívja meg tagjait és minden sakkbarátot a Sakk-Kör. Belépő, vagy részvételi díj nincs.

— **Megyei és járási löverseny.** A csonrádi Lövészegyesület felhívja a tagokat, hogy a közeledő májusi és júniusi löversenyekre való tekintettel már most kezdjék el a tréningeket. A tréningek minden szerdán és csütörtökön d. u. 3—5 óráig lesznek a CsAK pályán, ahol minden lövész megkapja a szükséges töltényeket is. A háziversenyt még májusban megtartja az egyesület, míg a vármegeyi és járási löversenyek júniusban lesznek, még pedig megyei löverseny Szentesen, a járási pedig Kisteleken lesz. Mindkét versenyre június 9-ig kell jelentkezni.

— **A buzakölcsönök átszámítási kulcsa.** A Pénzüntéti Központ közönséges közlése, hogy a buzazáloglevelekben folyósított és buzaértékre szóló kölcsönök törlesztő részleteinek befizetésénél és a buzazáloglevelek kamatszelvevényeinek beváltásánál májusra átszámítási kulcs gyanánt egy métermázsza buza fejében 13.13 pengőt kell alkalmazni.

190/1932. vght. szám.

Árverési hirdetemény.

Dr. Salgó Gyula szegedi ügyvéd által képviselt Markovits Szilárd szegedi cég javára csanyteleki lakos ellen 298 P 21 f tőke és több követelés járulékaik erejéig szegedi kir. járásbíró 1930. évi P. 28507/5. 6. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1932. évi március hó 21-én lefoglalt 1455 P-re becsült ingóságokra szegedi kir. bírói írás fenti számú végzésével az árverés elrendelhetvén, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a következő megnevezett dr. Vida Sándor ügyv. ált. képv. Autó hitel r. t. javára 39 P s jár., dr. Balázs Imre ügyv. ált. képv. Siemens és Halske javára 1367 P s jár., dr. Szűcs Miklós ügyv. ált. képv. Fluss József javára 26 P 94 fill. s jár., dr. Kádár Emil ügyv. ált. képv. Szentesi fakeresk. javára 35 P 25 fill. s jár., dr. Thein Zsigmond ügyv. ált. képv. Philips Rádió javára 61 P 40 fill. s jár. továbbá a foglalási jknyvból ki nem tűnő más foglaltatók javára is, az árverés megtartását elrendelem, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és **ha ellenük halasztó hatályu igénykereset folyamatban nincs**, végrehajtást szenvedő üzletében Csanyteleken leendő megtartására határidőül **1932. évi május hó 7. napjának déli 12 órája** tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt kerékpárok, alkatrészek, rádiók, 1 hangszóró s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fogom adni még akkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelenne meg, ha csak ellenkező kívánságot írásban nem nyilvánít.

Csongrád, 1932. évi április hó 18

Szentmiklóssy András
kir. bírói írás végrehajtó.

A csongrádi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság

629/1932. tk. szám.

Árverési hirdetemény-kivonat.

Faragó Imre végrehajtónak Barta Gergely s neje Magyar Johanna végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság az újabb árverést 28 P 61 f tőkekövetelés és járulékaik behajtása végett a csongrádi kir. járásbíró területén levő, Csongrád városban fekvő, s a csongrádi 4393. sz. tkvi. betétben az A. + 1. sorsz. 342. hrsz. ingatlanból Barta Gergely s neje Magyar Johanna illetőségét 641 P, a csongrádi 7985. sz. betétben az A. I. 1. sorsz. 2024/2. b, ingatlan 100 P 77 fillér, az A. O. 3. sorsz. 3247/9. hrsz. ingatlan 144 P 77 fillér, az A. + 1. sorsz. 14803/75. hrsz. ingatlan 176 P 55 fillér és a csongrádi 10352. sz. betétben az A. I. 1—2. sorsz. 11429/2. 15249/3. hrsz. ingatlan 630 P 95 fillér kikiáltási árban ezennel elrendeli.

Az árverést **1932. évi május hó 20. napján déli 12 órakor** a csongrádi telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlant, házat a kikiáltási ár felénél a földet kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881:LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881:LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908:LX. t.-c. 21. §.).

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegszíteni (1908 : XLI. 25. §.).

Csongrád, 1932. évi január hó 23.

Dr. Boér s. k. A kiadmány hitelül:
kir. bíró. **Erdős István**
segédtsizt.

A csongrádi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

549/1932. tkvi. szám.

Árverési hirdetemény-kivonat.

Csongrád és Vidéki Takarékpénztár rt. végrehajtónak Mernyó Etel özv. Dányi Jánosné végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1800 ar. P tőkekövetelés és járulékaik behajtása végett a csongrádi kir. járásbíró területén levő, Csongrád város területén fekvő, s a csongrádi 3358. sz. a. betétben felvett A. I. 1—2. sorsz. a. 1646/1. és 1646/2. hrsz. a. ingatlanokra 7695 ar. P kikiáltási árban, a csongrádi 12023. sz. a. betétben felvett 11620. és 11621/1. hrsz. a. ingatlanra 997 ar. P 14 f kikiáltási árban, s a csongrádi 7599. sz. a. betétben A. + 1. sorsz. a. felvett 11621/2. hrsz. a. ingatlanra 661 ar. P 20 f kikiáltási árban elrendeli. Kovács György, Mernyó Erzsébet, Egyesült Magyar Malomipar rt., dr. Tóth Dömötör, dr. Kiss Dezső, végrehajtási joggal bírói jelzálogos hitelezők csatlakozottak kimondatnak, de a nevezett végrehajtatók érdekében az árverés csak akkor tartható meg, ha olyan kikiáltási árát ajánlanak fel, amely a rangsorban őket megelőző bekebelezett követeléseket és 1276 ar. P 46 f köztartozás kielégítésére kellő fedezetet nyújt. Megállapítatik, hogy az első csatlakozott végrehajtató Egyesült Magyar Malomipar rt. követelését megelőző hitelezők és köztartozás fedezésére minimum 13500 arany P szükséges.

Az árverést **1932. évi május hó 17. napján d. e. 9 órakor** a csongrádi telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanokat és pedig a csongrádi 3358. sz. a. betétbeni ingatlanokat a kikiáltási ár felénél a többi ingatlanokat pedig a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881:LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881:LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908:LX. t.-c. 21. §.).

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegszíteni. (1908 : XLI. 25. §.).

Csongrád, 1932. évi január hó 20.

Dr. Boér s. k. A kiadmány hitelül:
kir. bíró. **Erdős István**
segédtsizt.

ANYAKÖNYVI KIVONAT

1932. ápr. 10-től — ápr. 16-ig bezárólag.

Születések:

Felföldi Erzsébet, Bódi Erzsébet, Nagy Anna-Irén, Tari Anna, Tari Mihály, Lucze Sándor.

Eljegyzések:

Zana Sándor Mátyás és Sági Etelka, Lekrinszki János és Hajdu Johanna, Almási Mihály és Magony Etelka, Kovács István és Erki Veronika, Keller István és Forró Julianna.

Házasságkötések:

Juhász Busa Rókus Donka Rozáliával, Győri István Baksai Rozáliával, Győri Mihály Honti Margittal, Turi Mihály Révész Rozáliával.

Halálozások:

Magyar Piroska 3 éves, Borbás József 87 éves, Papcsik László 42 éves, Turi István 6 hó, Varga Mátyás 75 éves, Dányi József 63 éves, Muladi Matild 7 hó, Deák Lajos 27 éves, Lovas András 80 éves.

Szilber ujságját a Csongrádi Ujság-ot

olvassa * * * Ára csak 6 fillér.

Budapesti rádióműsor:

Rendszeres hétköznapi leadások:
9.30 Hírek. 11.10 Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 12.00 Déli harangszó, időjárásjelentés, hírek. 1 Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. 2.45 Hírek, élelmiszerárak, árfolyamhírek. 4.45 Időjelzés, időjárás-, vizállásjelentés, hírek.

Ápr. 21. csütörtök.

9.15 Kvintetthangv. — 12.05 Cigányzene. — 4 Czeke Vilma mesél a gyermekeknek. — 5 A m kir. földmivelésügyi minisztérium előadássorozata. — 5.30 Friss Antal gondonkhangv. — 6 Angol nyelvtanítás. — 6.30 A Magyarországi Szervezett Munkások Vegyeskarának hangv. — 7.15 Lászlóffy Margit zongorahangv. — 7.50 Nagy Endre humoros előadása. — 10.15 Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. — Majd cigányzene.

Ápr. 22. péntek.

9.15 Szalonzene. — 12.05 Hangv. — 4 Lovass János felolvasása. — 4.30 Gramofonhangv. — 5.45 Stur Iván felolvasása. — 6.15 Cigányzene. — 7.15 Miklós Elemér előadása. — 7.40 Magyar Est. — 9.45 Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. — Majd szalon- és jazz-zene.

Ápr. 23. szombat.

9.15 Az Országos Postászenekar hangv. — 12.05 Kvintetthangv. — 4 A Rádióélet gyermek játszórója. — 4.30 Szalonzenekari hangv. — 5.25 Vándor Kálmán előadása. — 6 Magyar nóták cigányzene kísérettel. — 7 Beck Ö. Fülöp előadása. — 7.30 Don Juan. Opera 2 felv. — Utána jazz-zene.

Felelős szerkesztő: Bartoss Károly.

Felelős kiadó: Szilber J. Antal.

Nyomatott a laptulajdonos Szilber J. Antal könyvnyomdájában.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szög 20 fillérért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a Szilber könyvkereskedés.

Vasut-utca 15. sz. ház eladó. Érdeklődni lehet Jegenye-utca 12. sz. alatt. 3-3

2 szobás lakás vízvezetékkel és villanyvilágítással kiadó Halpiac-utca 5. sz. 3-3

Hunyadi-tér 10. sz. alatt egy kétszobás urilakás mellékhelyiséggel május 1-re kiadó. 3-2

Kossuth-utca 14. számú ház eladó. Értekezés ugyanott. 3-3

Egy hold szőlő és gyöngéfiás tehén eladó Vásártér 45. 3-3

Takaréktüzhely és üstház, elköltözés miatt eladó. Cim a kiadóban. 3-3

Justh Gyula-utca 60. sz. alatt szoba, konyha, kamra, esetleg butorozott szoba kiadó. 5-3

Justh Gyula utca 54. számú ház külsőfele sürgősen eladó. x20

Andrássy-utca 16. sz. alatt 2 utcai szoba mellékhelyiségekkel kiadó. Értekezés ugyanott. 9-9

12 hold elsörendü tanyásföld és egy kis fiastehén eladó. Cim: dr. Ság Lajos ügyvédnél. 5-5

Apponyi-utca 12. sz. alatt 2 szoba, konyha s mellékhelyiségek kiadók. 3-3

Eladó az Urbán uton három hold szőlő holdanként is, valamint forgalmas helyen egy fűszerüzlet. Cim a kiadóban. 3-2

41 hold szántó, melyből 10 hold kaszáló, műút mellett, 4 tanyaépülettel 20000 pengőért eladó. Cim a kiadóhivatalban. x73

Andrássy-utca 15. sz. alatt 1 szoba, konyha, kamra május 1-re kiadó. 8-7

Jó állapotban levő használt tenniszütőket (rakett) veszek. Cim a kiadóban. 3-1